

596639-2026 - Javni razpis

Danska – Storitve menjalnic – FX Tender - Concession
OJ S 167/2026 31/08/2026
Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Københavns Lufthavne A/S
E-naslov: ea.plaugmann@cph.dk
Pravna vrsta kupca: Javno podjetje
Kupec je naročnik
Dejavnost naročnika: Letališke dejavnosti

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: FX Tender - Concession

Opis: This tender represents an opportunity to appoint a new operator to 3 units in CPH and reshape the future foreign exchange proposition. Together, these locations provide direct access to the concession's two primary customer groups and offer exposure to some of the airport's most commercially attractive passenger flows. CPH's objective is to establish a commercially sustainable and customer-focused business model that reflects changing passenger needs, evolving payment trends, and the continued growth and development of the airport.

Identifikator postopka: a362f9bd-a2fa-4dc4-a7db-a0b4f6fca3f6

Notranji identifikator: FX Tender

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Glavne značilnosti postopka: The tender procedure will be conducted as a negotiated procedure without prequalification. CPH reserves the right, during the course of the negotiations, to reduce the number of tenderers participating in the negotiations. The number may already be reduced on the basis of the first tenders. CPH reserves the possibility to award the lease agreement on the basis of the initial and all subsequent tenders received. If so, the tenders will be evaluated in accordance with the tender conditions. CPH is therefore entitled, but not obliged, to negotiate.

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 66180000 Storitve menjalnic

2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Københavns omegn (DK012)

Država: Danska

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 1 800 000 000,00 DKK

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: The lessee must obtain and maintain all licences, permits and authorisations required under Danish law for the operation of the currency exchange business, see section 2 of the lease.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/23/EU

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Korupcija: Has the economic operator itself or any person who is a member of its administrative, management or supervisory body or has powers of representation, decision or control therein been the subject of a conviction by final judgment for corruption, by a conviction rendered at the most five years ago or in which an exclusion period set out directly in the conviction continues to be applicable? As defined in Article 3 of the Convention on the fight against corruption involving officials of the European Communities or officials of Member States of the European Union, OJ C 195, 25.6.1997, p. 1, and in Article 2(1) of Council Framework Decision 2003/568/JHA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (OJ L 192, 31.7.2003, p. 54). This exclusion ground also includes corruption as defined in the national law of the contracting authority (contracting entity) or the economic operator

Goljufije: Has the economic operator itself or any person who is a member of its administrative, management or supervisory body or has powers of representation, decision or control therein been the subject of a conviction by final judgment for fraud, by a conviction rendered at the most five years ago or in which an exclusion period set out directly in the conviction continues to be applicable? Within the meaning of Article 1 of the Convention on the protection of the European Communities' financial interests (OJ C 316, 27.11.1995, p. 48).

Pranje denarja ali financiranje terorizma: Has the economic operator itself or any person who is a member of its administrative, management or supervisory body or has powers of representation, decision or control therein been the subject of a conviction by final judgment for money laundering or terrorist financing, by a conviction rendered at the most five years ago or in which an exclusion period set out directly in the conviction continues to be applicable? As defined in Article 1 of Directive 2005/60/EC of the European Parliament and of the Council of 26 October 2005 on the prevention of the use of the financial system for the purpose of money laundering and terrorist financing (OJ L 309, 25.11.2005, p. 15).

Sodelovanje v hudodelski združbi: Has the economic operator itself or any person who is a member of its administrative, management or supervisory body or has powers of representation, decision or control therein been the subject of a conviction by final judgment for participation in a criminal organisation, by a conviction rendered at the most five years ago or in which an exclusion period set out directly in the conviction continues to be applicable? As defined in Article 2 of Council Framework Decision 2008/841/JHA of 24 October 2008 on the fight against organised crime (OJ L 300, 11.11.2008, p. 42).

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi: Has the economic operator itself or any person who is a member of its administrative, management or supervisory body or has powers of representation, decision or control therein been the subject of a conviction by final judgment for terrorist offences or offences linked to terrorist activities, by a conviction rendered at the most five years ago or in which an exclusion period set out directly in the conviction continues to be applicable? As defined in Articles 1 and 3 of Council Framework Decision of 13 June 2002 on combating terrorism (OJ L 164, 22.6.2002, p. 3). This exclusion ground also includes inciting or aiding or abetting or attempting to commit an offence, as referred to in Article 4 of that Framework Decision.

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: Has the economic operator itself or any person who is a member of its administrative, management or supervisory body or has powers of representation, decision or control therein been the subject of a conviction by final judgment for child labour and other forms of trafficking in human beings, by a conviction rendered at the most five years ago or in which an exclusion period set out directly in the conviction continues to be applicable? As defined in Article 2 of Directive 2011/36/EU of the European Parliament and of the Council of 5 April 2011 on preventing and combating trafficking in human beings and protecting its victims, and replacing Council Framework Decision 2002/629/JHA (OJ L 101, 15.4.2011, p. 1).

Huda kršitev poklicnih pravil: Is the economic operator guilty of grave professional misconduct? Where applicable, see definitions in national law, the relevant notice or the procurement documents.

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: Can the economic operator confirm that: a) It has been guilty of serious misrepresentation in supplying the information required for the verification of the absence of grounds for exclusion or the fulfilment of the selection criteria, b) It has withheld such information, c) It has not been able, without delay, to submit the supporting documents required by a contracting authority or contracting entity, and d) It has undertaken to unduly influence the decision making process of the contracting authority or contracting entity, to obtain confidential information that may confer upon it undue advantages in the procurement procedure or to negligently provide misleading information that may have a material influence on decisions concerning exclusion, selection or award?

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: Is the economic operator aware of any conflict of interest, as indicated in national law, the relevant notice or the procurement documents due to its participation in the procurement procedure?

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila: Has the economic operator or an undertaking related to it advised the contracting authority or contracting entity or otherwise been involved in the preparation of the procurement procedure?

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: Has the economic operator breached its obligations relating to the payment social security contributions, both in the country in which it is established and in Member State of the contracting authority or contracting entity if other than the country of establishment?

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: Has the economic operator breached its obligations relating to the payment of taxes, both in the country in which it is established and in Member State of the contracting authority or contracting entity if other than the country of establishment?

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: FX Tender - Concession

Opis: This tender represents an opportunity to appoint a new operator to 3 units in CPH and reshape the future foreign exchange proposition. Together, these locations provide direct access to the concession's two primary customer groups and offer exposure to some of the airport's most commercially attractive passenger flows. CPH's objective is to establish a commercially sustainable and customer-focused business model that reflects changing passenger needs, evolving payment trends, and the continued growth and development of the airport.

Notranji identifikator: FX Tender

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 66180000 Storitve menjalnic

5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Københavns omegn (DK012)

Država: Danska

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/03/2027

Datum zaključka trajanja: 30/06/2032

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 1

Dodatne informacije o podaljšanju: CPH can prolong the Lease with up to 12 months

5.1.5. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 1 800 000 000,00 DKK

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Dodatne informacije: The lessee must obtain and maintain all licences, permits and authorisations required under Danish law for the operation of the currency exchange business, see section 2 of the lease.

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: It is a minimum requirement that the tenderer provides at least two (2) references relating to comparable business activities. For the purposes of this requirement, a reference will be considered comparable only if it concerns the operation of currency exchange services at an airport handling more than 10 million passengers annually. The references (operator statement only) must relate to contracts that have been carried out during the two (2) years preceding the tender deadline. Ongoing contracts may be relied upon, provided that the contract has been performed for at least twelve (12) months prior to the tender deadline. The reference requirement can be fulfilled through references where the tenderer has been a supplier or subcontractor. The decisive factor is that the tenderer has performed the work covered by the reference. The references must be described in the ESPD and include the following information: - Short description of the references - The airports and the number of total annual passengers in 2025 - Date of opening of the premises - Contact person from each contracting entity CPH reserves the right to contact the contracting entity in question to verify the existence of the reference. Please note that a tenderer may in its ESPD state only its own references, i.e. for the specific legal entity (e.g. company) in question. This means for example that group companies' references may be taken into account only if the tenderer relies on the group companies in question in relation to suitability and if separate ESPDs and letters of commitment are submitted for these group companies, see below. As for consortia, the consortium members combined must meet the minimum requirement. As for tenderers relying on the technical and professional suitability of other economic operators, the tenderer and the committed entity combined must meet the minimum requirement.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Financial

Opis: The economic operator must complete and submit Annex A (Financial offer). All blanks marked yellow in Annex A must be filled out by the tenderer. Annex A constitutes the tenderer's combined financial offer across all locations. The offered concession fee and minimum annual rent (per IDP) will be applicable across all units. The overall assessment of "Financial" is based on the two (2) sub-sub-criteria described above and is calculated with two decimal places. The sub-sub-criteria are evaluated separately. No indexation is applied for evaluation purposes. All prices must be quoted in Danish kroner (DKK) excluding VAT (but including any other indirect taxes). "Concession fee (%)" (50%) The tenderer must state the offered concession fee percentage in Annex A (Financial offer), the offered concession fee (%) for both sales and purchase of currencies. When assessing "Concession fee (%)", emphasis will be placed on as high a value as possible. CPH will use a scoring system in which the concession fee is translated into scores ranging from a minimum of 0 points to a maximum of 10 points: • The tenderer offering the highest concession fee will achieve the maximum score of 10 points. • An offered concession fee percentage lower than 2,35% will gain a score of 0 points. • All other tenderers will be scored based on a linear interpolation between these two values. • If all tenderers submit identical concession fees, all tenderers will be awarded 10 points. "Minimum annual rent (per IDP)" (50%) The tenderer must state the offered minimum annual rent (per IDP) for all units in Annex A (Financial Offer), which will be adjusted in accordance with the lease agreement. The minimum annual rent (per IDP) for each unit will serve as the minimum guaranteed payment to CPH. For evaluation purposes, the minimum annual rent (per IDP) is calculated as the sum of the minimum annual rent (per IDP) offered for all locations. The estimated IDP in the Financial offer (Annex A) for the lease period, provided by CPH, is not binding. When assessing "Minimum annual rent (per IDP)", emphasis will be placed on as high a minimum annual rent per IDP as possible. The minimum annual rent per IDP must be quoted in Danish kroner (DKK) excl. VAT (but including any other indirect taxes, duties etc.) CPH will use a scoring system in which the minimum annual rent (per IDP) are translated into scores ranging from a minimum of 0 points to a maximum of 10 points: • The tenderer offering the highest minimum annual rent (per IDP) will achieve the maximum score of 10 points. • An offered minimum annual rent lower than 0,70 DKK per IDP will gain a score of 0 points. • All other tenderers will be scored based on a linear interpolation between these two values. • If all tenderers submit identical minimum annual rents (per IDP), all tenderers will be awarded 10 points.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 80

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Quality

Opis: The overall assessment of quality is based on the following sub-sub-criteria and is calculated with two decimal places. Sub-sub-criterion "Concept" (50%) The proposal will be evaluated on the overall strength of the store concept, including the ability to deliver a well-executed portfolio of stores with a relevant value proposition for travelers, clearly defined roles, and store design and layout that create a high-quality shopping experience, a high-quality, durable, and sustainable design solution, fit-in with the overall CPH design and deliver strong commercial performance. Pricing must be clearly and unambiguously displayed. Sub-sub-criterion "Business plan" (50%) The assessment of Business plan will focus on: Setup: The proposal will be evaluated on the overall strength of the CPH setup, including the ability to

deliver a robust organizational set up, reliable and high performing units, that drives a strong commercial result. Viability of business plan: The viability of the business plan will be evaluated on how the submitted description demonstrates an ability to operate sustainable and commercially sound units at CPH, and on how convincingly intended investments and key operational and cost drivers support the brand experience and commercial performance.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 20

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: angleščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=459663&TID=200420136&B=

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=459663&TID=200420136&B=

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: angleščina

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Opis finančnega poročila: No later than two months before the date of commencement, the lessee must provide security in form of a cash deposit or a demand guarantee from a reputable bank in accordance with appendix 5.9.

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 16/09/2026 08:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne
Zahteva se sporazum o nerazkrivanju podatkov: da

Dodatne informacije o sporazumu o nerazkrivanju podatkov: To obtain access to CPH passenger forecast and FX transaction data, the tenderer must sign a non-disclosure agreement (Annex H) because the information is confidential. The following document contain CPH passenger forecast and is therefore subject to signing of the NDA: Financial offer (Annex A) and Viability of Business plan (Annex I). Tenderers must fill out and submit Financial offer (Annex A) and Viability of Business plan (Annex I) as part of the tender. This means that a tenderer must sign the NDA in order to submit a tender. The tenderer shall fill out Annex H (NDA) and forward it to CPH via EU-Supply. When CPH has received the signed NDA, CPH will forward Financial offer (Annex A) and Viability of Business plan (Annex I) to the tenderer through EU-Supply at the latest four days after CPH has received the signed Annex H (NDA).

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Klagenævnet for Udbud

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Københavns Lufthavne A/S

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Københavns Lufthavne A/S

Registrska številka: 14707204

Poštni naslov: Lufthavnsboulevarden 6

Mesto: Kastrup

Poštna številka: 2770

Podregija države (NUTS): Københavns omegn (DK012)

Država: Danska

Kontaktna točka: Ea Meyer

E-naslov: ea.plaugmann@cph.dk

Tel.: +45 28707014

Profil kupca: <https://eu.eu-supply.com/ctm/company/companyinformation/index/564760>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Klagenævnet for Udbud

Registrska številka: 37795526

Poštni naslov: Nævnenes Hus, Toldboden 2

Mesto: Viborg

Poštna številka: 8800

Podregija države (NUTS): Vestjylland (DK041)

Država: Danska

E-naslov: kifu@naevneneshus.dk

Tel.: +45 72405600

Spletni naslov: <https://naevneneshus.dk/start-din-klage/klagenaevnet-for-udbud/>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Registrska številka: 10294819

Poštni naslov: Carl Jacobsens Vej 35

Mesto: Valby

Poštna številka: 2500

Podregija države (NUTS): Byen København (DK011)

Država: Danska

E-naslov: kfst@kfst.dk

Tel.: +45 41715000

Spletni naslov: <https://kfst.dk/>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0004

Uradno ime: Merzell Holding ASA

Registrska številka: 980921565

Poštni naslov: Askekroken 11

Mesto: Oslo

Poštna številka: 0277

Podregija države (NUTS): Oslo (NO081)

Država: Norveška

Kontaktna točka: eSender

E-naslov: publication@mercell.com

Tel.: +47 21018800

Faks: +47 21018801

Spletni naslov: <http://mercell.com/>

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: c7fb1c61-a303-44fe-a6ad-6d6ca1377a14 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 19

Datum pošiljanja obvestila: 27/08/2026 14:12:33 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Datum pošiljanja obvestila (ePošiljatelja): 27/08/2026 21:30:59 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: angleščina

Številka objave obvestila: 596639-2026

Številka izdaje UL S: 167/2026

Datum objave: 31/08/2026